

AP-4.

f. 140.

---

This is a reproduction of a library book that was digitized by Google as part of an ongoing effort to preserve the information in books and make it universally accessible.

Google™ books

<https://books.google.com>





## A propos de ce livre

Ceci est une copie numérique d'un ouvrage conservé depuis des générations dans les rayonnages d'une bibliothèque avant d'être numérisé avec précaution par Google dans le cadre d'un projet visant à permettre aux internautes de découvrir l'ensemble du patrimoine littéraire mondial en ligne.

Ce livre étant relativement ancien, il n'est plus protégé par la loi sur les droits d'auteur et appartient à présent au domaine public. L'expression "appartenir au domaine public" signifie que le livre en question n'a jamais été soumis aux droits d'auteur ou que ses droits légaux sont arrivés à expiration. Les conditions requises pour qu'un livre tombe dans le domaine public peuvent varier d'un pays à l'autre. Les livres libres de droit sont autant de liens avec le passé. Ils sont les témoins de la richesse de notre histoire, de notre patrimoine culturel et de la connaissance humaine et sont trop souvent difficilement accessibles au public.

Les notes de bas de page et autres annotations en marge du texte présentes dans le volume original sont reprises dans ce fichier, comme un souvenir du long chemin parcouru par l'ouvrage depuis la maison d'édition en passant par la bibliothèque pour finalement se retrouver entre vos mains.

## Consignes d'utilisation

Google est fier de travailler en partenariat avec des bibliothèques à la numérisation des ouvrages appartenant au domaine public et de les rendre ainsi accessibles à tous. Ces livres sont en effet la propriété de tous et de toutes et nous sommes tout simplement les gardiens de ce patrimoine. Il s'agit toutefois d'un projet coûteux. Par conséquent et en vue de poursuivre la diffusion de ces ressources inépuisables, nous avons pris les dispositions nécessaires afin de prévenir les éventuels abus auxquels pourraient se livrer des sites marchands tiers, notamment en instaurant des contraintes techniques relatives aux requêtes automatisées.

Nous vous demandons également de:

- + *Ne pas utiliser les fichiers à des fins commerciales* Nous avons conçu le programme Google Recherche de Livres à l'usage des particuliers. Nous vous demandons donc d'utiliser uniquement ces fichiers à des fins personnelles. Ils ne sauraient en effet être employés dans un quelconque but commercial.
- + *Ne pas procéder à des requêtes automatisées* N'envoyez aucune requête automatisée quelle qu'elle soit au système Google. Si vous effectuez des recherches concernant les logiciels de traduction, la reconnaissance optique de caractères ou tout autre domaine nécessitant de disposer d'importantes quantités de texte, n'hésitez pas à nous contacter. Nous encourageons pour la réalisation de ce type de travaux l'utilisation des ouvrages et documents appartenant au domaine public et serions heureux de vous être utile.
- + *Ne pas supprimer l'attribution* Le filigrane Google contenu dans chaque fichier est indispensable pour informer les internautes de notre projet et leur permettre d'accéder à davantage de documents par l'intermédiaire du Programme Google Recherche de Livres. Ne le supprimez en aucun cas.
- + *Rester dans la légalité* Quelle que soit l'utilisation que vous comptez faire des fichiers, n'oubliez pas qu'il est de votre responsabilité de veiller à respecter la loi. Si un ouvrage appartient au domaine public américain, n'en déduisez pas pour autant qu'il en va de même dans les autres pays. La durée légale des droits d'auteur d'un livre varie d'un pays à l'autre. Nous ne sommes donc pas en mesure de répertorier les ouvrages dont l'utilisation est autorisée et ceux dont elle ne l'est pas. Ne croyez pas que le simple fait d'afficher un livre sur Google Recherche de Livres signifie que celui-ci peut être utilisé de quelque façon que ce soit dans le monde entier. La condamnation à laquelle vous vous exposeriez en cas de violation des droits d'auteur peut être sévère.

## À propos du service Google Recherche de Livres

En favorisant la recherche et l'accès à un nombre croissant de livres disponibles dans de nombreuses langues, dont le français, Google souhaite contribuer à promouvoir la diversité culturelle grâce à Google Recherche de Livres. En effet, le Programme Google Recherche de Livres permet aux internautes de découvrir le patrimoine littéraire mondial, tout en aidant les auteurs et les éditeurs à élargir leur public. Vous pouvez effectuer des recherches en ligne dans le texte intégral de cet ouvrage à l'adresse <http://books.google.com>

Apr. f. 140.





7-4 101 A 27.  
**LIHELA**

**TSA TUTO LE PULUKO**

**TSA**

**YESU KERESTE;**

**TSE RI KUARILOENG MO PUONG EA  
SICHUANA.**



**KI ROBERT MOFFAT,**

**MORUTI OA BECHUANA.**



**CAPE TOWN:**

**PRINTED AT THE GOVERNMENT PRESS.**

**1831.**





# LIHELA.

---

## SEHELA 1. (L. M.)

*Sehela sa pako.*

- 1 **A** re choheng re opéleng,  
Ga Yesu Montsi oa ron',  
Lipelu chotle le ritem'  
Li bake Yesu mo pakong.
- 2 Re opéleng lorato lo,  
Lo molerileng mo hatseng,  
Go shuéla batu mo kórong,  
Go ba golola mo libeng.
- 3 Re opéleng ga loshu lo,  
Le chogo ea 'gue mo pupung ;  
Morapéléri oa bon',  
Ba ba kétechoeng mo loshung.
- 4 Re opéleng e tle tsamae,  
Re utlue tato mo perung,  
Lo o itleritse go re nae,  
Go re rurisa mo moëng.
- 5 Opélanang mo loétong ;  
Lo ituméle mo tseleng,  
Mi lo tla hitla kua gorim'.  
Ka lo rékiloe mo maring. A 2

- 6 Erihe gon' re tla 'pélang  
 Go Kuaneng e re tlabichoeng ;  
 E re eintla'ritse mo libeng,  
 E re isitse kua gorim'.

## SEHELA 2. (C. M.)

*Ga Morimo.*

- 1 **M**MORIMO khosi ea lehats',  
 Le on' magorimo ;  
 Ki on' molauri oa mahats',  
 Le on' magorimo.
- 2 Ki ona eo o saeng gop' ;  
 Oa agile kua gorim,  
 Le eintleng chotle tsa lehats',  
 Yehova ele én'.
- 3 Lehatse ye re le gatang,  
 Magorimo le on',  
 Le chotle tse re ri bonang,  
 Li utlua taulo 'a on',
- 4 Rea o bona mo tsatsing,  
 Le mo go e on' kuering ;  
 Le linaleri mo go chon',  
 Le chotle mo hatseng.
- 5 Chotle li re bolélang  
 Ha Morimo o gona' ;  
 Li re shupetsa molemo,  
 Le thata ea on'.

- 6 Re ka o bona ka bogol'  
 Mo hukung ya molem',  
 Ye re bolélang Yesu Kerest',  
 Ki Mora oa Morim'.

## SEHELA 3. (C. M.)

*Pono, le Kicho, le Thata, ea Morimo.*

- 1 **M**OTHATI osi Morimo,  
 U ka bona hihing;  
 Ga gona sepe se gueitlélang,  
 Sa chotle mo hatseng.
- 2 Ua utlua puo ea ron',  
 Chotle tse ri bioang,  
 Ua bona chotle mo batung,  
 Le tse re ri rihang.
- 3 Litiho chotle li kualechoe  
 Mo Bukeng ea gag';  
 Li tla shupioa tsiamishong,  
 Motsing oa poetseg'.
- 4 Ki tla rihang mo motsing o?  
 Ki tla tsabéla mang?  
 Ha Yesu etla mo khabung.  
 Ea molelo o hisang.
- 5 Mahatse otle a tla tuke',  
 Magorimo le on';  
 A tla hisioa mo pishong:  
 Pisho e boetsegang.

- 6 Morenna 'mé ki ea go uén',  
 Ki leba kua gorim';  
 Libe tsa ame u li 'nchuarél',  
 Li tlose mo bukeng.
- 7 Gopola mari oa gag';  
 'Nkutlua mo tatong,  
 'Ntlosa libe mo moëng,  
 U 'nkise gorimong.

## SEHELA 4. (C. M.)

*Ga Yehova.*

- 1 **Y**EHOVA, leina ye legol',  
 Ki Morimo ko on';  
 O re bopile ka umbu,  
 Re tsela mo go on'.
- 2 **Y**EHOVA ele khosi ea ron',  
 Molauri gorimong;  
 O ka rihang ka' o ratang,  
 Ga gare ga batung.
- 3 **Y**EHOVA **Y**ESU, Moluki,  
 O la tla mo hatseng,  
 Go shuéla rona mopitlung,  
 Go re 'ntsa mo libeng.
- 4 **Y**EHOVA **M**OEÁ o mogol';  
 Monisi oa ron',  
 O ka rurisa meöea 'a ron',  
 Ka thata ea on',

- 5 Gotsega ba ba rumélang  
 Mahuku a molem',  
 Ha ba sina shua, ba tla bon'  
 Botselo kua gorim'.
- 6 Ba sa o itseng ba tla ea gon',  
 Kua hatseng ye leshang,  
 Kua Satan' o agile gon',  
 'Tlukung yo boetsegang.
- 7 Bakang litiho tse rikol',  
 Bakang MORIMO o ;  
 Bakang YESU Mora 'a on',  
 Le MOEA o mogol'.

## SEHELA 5. (L. M.)

*Pako.*

- 1 **M**ERAHE 'otle opélang.  
 Ka boitumélo yo bogol',  
 Bakang YEHOVA mo pakong ;  
 Ki éna Morimo mogol'.
- 2 O re bopile, esing ron :  
 Re le ba gague mo popong ;  
 Re lingku tse ri hulang gon',  
 Hulong yo 'ague mo tselong.
- 3 Tsennang mo likorong tsa on',  
 Ka hela tsa boitumél :  
 Tsennang mo malopeng a on' ;  
 Makeng ka boitumélél'.

- 4 Molemo 'a ona 'o mogol',  
 Mo batung botle mo hatseng;  
 Chuaro ea on' e sa eng gop';  
 Moikanyoi mo tsika tsikeng.

## SEHELA 6. (C. M.)

*Tapélo e rapélang tusho ea Moea.*

- 1 **M**OEAE Moeintle, u re tus'  
 Go gutlua mo hukung,  
 Go retsa koru ea gag',  
 E e buang ka yon'.
- 2 Rosi ga rena thata epe,  
 Ka rele mo libeng.  
 U ka re entsa mo go chon',  
 Go re isa sering.
- 3 U yale peu ea gag'  
 Mo liperung tsa ron',  
 Go re tserisa mo moëng,  
 Ka thata ea on'.
- 4 Bula pelu tsa ba 'utluang;  
 U tsenne mo go chon',  
 Ki gona li tla bonis'oang,  
 Go rata Morimo.
- 5 Tumélo itla ka kutluo,  
 Le kololo ka e on';  
 Ki gona u re tsegahats',  
 Ka thata ea on'.

## SEHELA 7. (L. M.)

*Lorato loa Morimo.*

- 1 **M**MORIMO o la rata lehats',  
Ka o loa naea Mora 'a 'on'  
Mo tlalélong le mo loshung,  
Go ba entsa mo molatung.
- 2 Go' batu botle ba rumél'  
Ba eikuatlaea ki molem'  
Ka metla 'otle ba tla bon'  
Botselo boeintle kua gorim'
- 3 Tlotlisa leina ye legol',  
Ka tiho e gakhamsang;  
Baka lorato loa on'  
Lo re entsang mo molelong.

## SEHELA 8. (8. 7.)

*Lorato loa Yesu.*

- 1 **Y**ESU Montsi, Yesu mointle,  
Kia gurata. U mogol';  
U 'ntsitse mo moleteng,  
Ka lorato lo logol'.
- 2 Yesu Montsi, ki chuanetse,  
Go gutlotla ka lolem',  
Ka u la tla mo lehatseng,  
Go 'nkisa kua gorim'.

- 3 Yesu Montsi, u la 'nkoopola,  
 Ka ki santse mo libeng ;  
 U la einaea mo botlukung,  
 Go 'ntéka mo loshung.
- 4 Yesu Montsi, 'o mogolu,  
 'Naea moëa o molem',  
 Gurihéla mo botselong,  
 Go gutlotla mo loshung.

## SEHELA 9. (L. M.)

*Kutlho ea moleohi.*

- 1 **M**ONTSI ech' ki molatleg',  
 Ga kina kucho mo perung :  
 Ki eitigéla mo linaung  
 Tsa gago tse ri tlabiloeng.
- 2 Komocho 'otle e 'ntlogets',  
 Ka ki si op' ki seo hél';  
 'Mpona mo boutluélong,  
 Ki gona u tla 'nchuarél'.
- 3 Morisa 'a ame kia bon'  
 Ki re ki tlaná engku ag',  
 U tsenna go 'na mo perung,  
 Ki gona ki tla lapalog'.
- 4 Yesu ki kuana ' tlabiloeng,  
 Ki libe tsa 'me mo korong ;  
 U tla 'mponisa mo moëng,  
 Mi ki tla tsela mo loshung.



## SEHELA 10. (C. M.)

*Leina ya Yesu.*

- 1 **Y**ESU leina ya molem',  
Go ba ba rumélang,  
Go ba na seri mo hihing,  
Go ba 'ntsa molatung.
- 2 Leina leintle ye legol'.  
Mo tsébéng tse ri utluang;  
Ki liyo ye li sa eng gop',  
Ki tselo go bashuang.
- 3 Ga gona leina mo hatseng,  
Ye leintle yaka yon,  
Ye le ka tlosa molatu,  
Le togo ea on'.
- 4 Yesu Morisa o' amarur',  
Ki Profet o mogol',  
Ki Perista 'o re khétetsng,  
Ki Khosi ea kol'.
- 5 Yesu ki uéna Morimo,  
Moentsi oa ron';  
U ka re entsa mo libeng:  
U bokoa mo pakong.

## SEHELA 11. (L. M.)

*Yesu Morisa.*

- 1 **Y**ESU Morisa 'o mogol',  
O la eirenetse mo loshung,

- Go re lehéla molatu ;  
Go re entsa mo tatlegong.
- 2 Ka rele rele timélong,  
Yaka lingku li timetseng:  
Go re entsa mo poetsegong,  
O holugetse mo hatseng.
- 3 Ka rosi re re sina sep'.  
Go entsa moëa mo khabung ;  
Ki gona Yesu o re shuetseng,  
Go re gololo molatung.
- 4 Re kabo rele mo peçhong,  
Re kabo rele moleteng,  
Re kabo rele mo khabung,  
E boetsegang, e sa timeng.
- 5 Yesu o la einolahats'.  
Lorato lo logolu yang!  
Go na monna mo lehatseng,  
Ki tiro e gakhamsang!

## SEHELA 12. (S. M.)

*Mokoro ea Kereste.*

- 1 **B**ONANG litiho tse,  
Tsa Mora 'a Morim'  
O' shuéla batu mo korong,  
Go ba 'ntsa mo loshung.
- 2 Lorato lo logol'  
Go einaea mo loshung,

- Go re entsa mo moleteng,  
Kua Satan o eang gon'.
- 3 O re utluetse yo,  
Botluku yo bogol',  
Go tsegahatsa ba sing sep'  
Ka humo lo logol'.
- 4 Mokoro 'a Yesu,  
O tla na mo perung :  
Mokoro 'a gakhamatsang !  
Segolu mo batung.

## SEHELA 13. (C. M.)

*Ga Itlaganélo.*

- 1 **M**OLEOHI, itlaganél'  
Go tsenna mo korong  
E pitlaganyeng e eang,  
Kua Yesu o agang gon'
- 2 Moleohi, itlaganél'  
Go gueintsa mo libeng.  
Yesu Motusi, morumél',  
Ki gon' u ka tsennang.
- 3 Moleohi, itlaganél'  
Go batla maichuarél',  
Ki gona u tla a bonang,  
Ka eintla ea tumél'.
- 4 Moleohi itlaganél'  
Go tsegaharioa ;

U si rieg' e si tsamae  
Tsatsi ya pirima.

5 Yesu re tus' go 'tlaganél'  
Go hitla gorimong,  
Go gulatéla mo tseleng,  
E eang pulukong.

6 Mi ki gon' re tla henyang  
Boleo yoa ron';  
Re tla eituméla mo loshung,  
Ka rele Morimong.

SEHELA 14. (C. M.)

*Ga Tiego.*

1 **M**OLEOHI u riegélang  
Go batla Morimo?  
Guitse se u se rihang,  
Ka u nyatsa puluko.

2 A u ka gueintsa mo atleng  
Sa Morimo mogol'?  
Go gueikolola mo pechong,  
E boetsegang bogol'?

3 Gopola se u se rihang,  
Boeéle Morimong.  
Tsaba bogali yo botlang,  
Go senya 'ba sing on'.

## SEHELA 15. (L. M.)

*Ga tihélo ea Morimo*

- 1 **T**IHELO ea Morimo,  
E ka natetsa mo tselong;  
Tihélo ea Morimo,  
E ka gomotsa mo loshung.
- 2 Boitumélo yoa e on',  
Bo sina kutlo kua gorim';  
Ki gon' re tla itumélang  
Go o rihéla mo hatseng.

## SEHELA 16. (S. M.)

*Pele ga tuto.*

- 1 **U** re utlua Moren',  
Retsa tapél' ea ron:  
U tsenne mo perung tsa ron',  
Go tsela mo go chon'.
- 2 Ga re na thata ep',  
Go gurihél' ka e on',  
Go ataméla serulong  
Kua ua lula gon'.
- 3 U ka re tsegahats',  
Mo liperung tsa ron',  
Go re rurisa mo moëng,  
Go re 'ntsa molatung.

- 4 Tsala' ea ron' ki uén';  
 Re naea moëa 'a gag',  
 Re batla kucho mo go on',  
 Le polering tsa gag'.

## SEHELA 17. (8. 7. 4.)

*Palalo ea Mahuku a molemo.*

- 1 **L**EHATSE yotle opélang,  
 Motsi o tla, mo go on',  
 Batu botle, ba tla hitša  
 YEHOVA, MORIMO oa bon':  
 Ba tla utlua  
 Huku ya molem' ya on'.
- 2 Gone Yesu a la laula  
 Kala tsa 'ague go ea gon'  
 Chabeng chotle go boléla  
 Rato lo 'ague mo go chon':  
 Go ba ruta,  
 Go ba entsa tatlegong.
- 4 Yesu o la shuéla batu,  
 Go ba entsa mo hihing,  
 Yesu o tla ei khorisa,  
 Go ba entsa mo libeng :  
 Ba tla bona,  
 Kuana e ba tlabechoeng.

- 4 Batu botle ba tla mitsa, .  
 Mogoluri oa bon' ;  
 Bechuana ba tla etla,  
 Go rapéla khosi 'a bon':  
 Go motlotla,  
 'O ba entsang mo pechong.
- 5 Yesu Khosi, e tla henyaa  
 Ka Maluku a molem' ;  
 Khosi 'a Sion, e tla laula  
 Chabeng chotle mo hatseng :  
 Eintla chotle,  
 Li tla etla mo sering.
- 6 Yesu ruma kala tsa 'ago  
 Kua go ba ba sa itseng ;  
 Gore kicho ea molem',  
 E tsamaea mo hatseng ;  
 Go bonisa  
 Ba ba sale mo hihing.

## SEHELA 18. (8. 7. 4.)

*Motsi oa tsiamisho.*

- 1 **M**OTSI oa kakhamacho:  
 Motsi oa poetsego ;  
 Yesu etla go ba chosa  
 Bashii botle mo pupung :

B

Ba tla choga,  
Ba tla ruloa mo loshung.

- 2 Yesu 'etla le barungoi,  
Yesu 'etla mo marung;  
Utluang koru ea kolu,  
E bitsa bashi mo pupung:  
Ba tla choga,  
Ba tla mona mo marung.
- 3 Matlo otle a tla mona,  
Mos'amisi oa bon',  
Oa holuga ka poetsego  
Go riha picho mo batung:  
Go ba tlaula,  
Barumeri mo go bon'.
- 4 Ba ba libe ba tla lela,  
Be eikuatlaea mo litlong;  
Ba tla batla go motsaba,  
Eo o tlang mo likabung,  
Go ba betsa,  
Go ba kuétsa molelong.
- 5 Barumeri ba tla mona,  
Ba tla ea kua gorim',  
Go na teng ka metla e otle:  
Mi go Kuaneng 'tlabiloeng,  
Go opéla  
Haleluya, Amen.



## SEHELA 19. (L. M.)

*Puluko ea Yesu.*

- 1 **B**ALEOHI eitungéleng,  
Lo si lele, eitlapélegn:  
Yesu oa lon' 'la belesich',  
O la shule o la chosich'.
- 2 Lehatse ye le roromang  
Motsing ka Yesu o chogang:  
Eo o einetseng mo loshung,  
O la eichosa mo pupung.
- 3 Ki ona Kuana ea Morim',  
E e re netse mo loshung;  
E hentse loshu le Satan  
Ki éna Montsi eo 'henyang.
- 4 Ki uéna Moluki oa ron';  
U re isitse khagishong:  
U lale mo matlalélong,  
Ka U la choga mo penyong.
- 5 Go tsela Yesu ki boegang?  
Ka ele én' eo 'mpulukang  
Komocho e ki e chomang:  
Ki éna Montsi eo tselang.

## SEHELA 20. (L. M.)

*Selalélo sa Morena.*

- 1 **M**O bosigong yo 'boetsegang,  
Yesu o okiloeng ka yon',

- O la shupetsa mo maring  
Rato lo 'ague mo batung,
- 2 Barutoi ba 'ague ba le mog'  
Go bona tiho tse ri kol';  
Go tsaesa chupo tsa loshu  
Loa Yesu Montse o mogol'
- 3 Bogobe a bo tsega 'rits',  
O la bo roba, are, 'Yang,  
'Bogobe yo ki yona yo,  
'Ki mele ech' lo robélang.'
- 4 Boyoala a bo tsega 'rits';  
A ba ra are, 'Yo ki yon',  
'Mari e ech' a életseng,  
'Go lo golola mo pechong.
- 5 'Rihang mo lo si riegeng,  
'Go 'nkopola ka e on',  
'Bogobe yo, le mari ua,  
'Lo yeng, lo noeng mo tumélong.'

## SEHELA 21. (L. M.)

*Ga loshu loa Kereste.*

- 1 **Y**ANA re tsile ha go én',  
Ki éna kuana 'khétetseng;  
O re utluetse tlalélong,  
O la gagoloa mo mereng.
- 2 O la berioa mo Moëng,  
O la tlayoa mo korong.'

O la rusioa ka mitlua,  
Go re entsa mo tsenyegong.

3 Mari a gague a élets',  
Go re 'ntlahatsa mo libeng.  
Go re chuaréla melatu,  
Ki go re isa kua bointleng.

4 Yesu re' rata Moriho,  
Ka u eichupa mo tatong;  
U re tséléle Moëa 'a gag'  
Go gugorisa mo pakong.

## SEHELA 22. (8. 7. 4.)

*Tulo.*

1 **Y**ESU u re tsegahatsa,  
U re tlatsa mo perung,  
Ka lorato le khagisho,  
'Gurihéla mo poegong  
Mo hatseng ye;  
Rotle re baeng go yon'.

2 Yesu Montsi ra gubaka  
Ka Mahuku-a-molem',  
U re tusa go gurata,  
Go ungua loüngo loa lon':  
Re rurise,  
Ka re sale loétong.

## SEHELA 23. (L. M.)

*Pako.*

- 1 **A** re bakeng mo lipakong  
**Y**EHOVA Morimo oa ron';  
 O loa re rata mo tatong,  
 Matsego a otle a chuang go on'
- 2 **A** re bakeng mo lipakong,  
**Y**ESU, eo la re shuetseng,  
 Le **M**OEA Moeintle oa molem',  
 'O re gogélang kua gorim'.

## SEHELA 24. (P. M.)

*Pako ea Morenna.*

- 1 **O**PELANG opélang pako ea Moren';  
 Re moöpéléleng.  
 Yoa gague boikanyo,  
 Yo bosha mo rona,  
 Yo re tsega'tsang.  
 O mogolu le bonatla,  
 Opélang Moren'.
- 2 Opélang, opélang; &c.  
 Motsegisi oa rona',  
 Mo botsalong y'a ron',  
 Le mo bonyaneng.  
 O mogolu, &c.
- 3 Opélang opélang, &c.  
 Se o se re lopang,  
 Se o se re laulang,  
 Ki on' tsiamo.  
 O mogolu, &c.
- 4 Opélang opélang, &c.  
 Serulo sa ona,  
 Tsabélo y'a rona,  
 Go re tsegahats'.  
 O mogolu, &c.

5 Opélang opélang, &c.

Yesu 'o mo tlotlong,  
'A rona mo penyong:  
O tlotlesioa.

O mogolu, &c.

### SEHELA 25. (L. M.)

*Sehela sa Baéti sa Kamabunyane.*

1 **Y**ESU re tus' mo loétong,  
Go gugopola mo tseleng;  
Rele Baéti mo tselong,  
Ka re étéla kua Gorim'.

2 Ua re bon' kua re eang gon',  
Mo mayeng otle le batleng;  
Ua re risa mo sigong,  
Le mo go on' motsigareng.

3 U risa chotle mo hatseng,  
Le batu, le lilong tsa bon',  
Le mogo chotle tsa gorim';  
Ki uéna mopi oa chon'.

4 U re risitse gompíén',  
U re tusetse mo tseleng  
U re lerile mo huanung  
Mi re' gubaka mo heleng.

- 5 Libe tsa ron', u ri chuarél',  
 U re agisa mo perung,  
 U re robotse mo sigong;  
 Mi u re chosa mo moshong.
- 6 Leha tsatsi le re tlogél',  
 Ki uéna letsatsi ya ron',  
 U re bonisa mo hihing;  
 Le mo go yon' legorimong.
- 7 U re itleletse ya bohél'  
 Go shuéla loshu loa bon',  
 Ba ba étetse gorimo,  
 Ba ba agile mo tlotlong.
- 8 Bakang Morimo mo pakong,  
 Matsego otle a choang go ou':  
 Bakang, chotle mo hatseng,  
 Le chona chotle kua gorim'.

## SEHELA 27. (8.7 4.)

*'E uéritse.'*

- 1 **E** uérits'—go bitsa Yesu,  
 Ka a sale mo korong;  
 Keresta oä shuéla batu,  
 Go na moluki 'a bona.  
 Go ba entsa,  
 Ba ba bale tlatlegong.

- 2 E uéritse—Utluang koru,  
E elele mo thateng;  
Hika a ka kabologa,  
Tsatsi ya na mo hihing  
Ka huku ye,  
Ye le choang mo logateng.
- 3 E uéritse—Go hétetse;  
Taulo 'a netse mo mekhueng,  
Mekhua mesha e leriloe  
Mo mahukung a molem';  
E uéritse,  
Kologanyo mo maring.
- 4 E uéritse—Bonang Kuana;  
Kuana ea Morimo,  
E e tsileng mo lehatseng,  
Go le entsa tsenyegong,  
Ka khétélo  
O le khétetseng ka on'.
- 5 E uéritse—Bonang mari,  
Mari a re élélang,  
Mo liatleng le rinaung,  
Go re 'ntlahatse mo libeng;  
Lotlakure  
Lo 'ague lo lo tlabiloeng.



6 Baleohi ba gopole,  
 E uéritse mo hatseng.  
 Barumeri ba ituméle,  
 E uéritse kua gorim'.  
 Emanuel,  
 Makeng makeng mo heleng.

7 Retsang koru eä kolu,  
 E e choang mo logateng  
 Bonang rato lo logolu,  
 Lo lo tsileng mo hatseng ;  
 Re ruméleng,  
 Ena eo re shuetseng.

## SEHELA 29. (7. 4.)

*Ga Loshu.*

1 **K**I tla opéla loshu,  
 Ka ele se segolu,  
 Ki tla ea gon', go lala gon,  
 Go tla ba go chosioa.  
 Ki lona tapologo,  
 Ea bona barumeri ;  
 Kutlo 'a chon' tiho tsa bon',  
 Ki ba ba tsegarioe,

- 2 A ki tla boega loshu ?  
 Yesu o la hetlhoa ;  
 A hinya lon' mo lipenyong.  
 Ki tla ba ki chosioa.  
 A Yesu o chosichoe,  
 Ki thata 'a Morimo ?  
 Erihe gon', ki tla chogang  
 Go ea mona gorimo.
- 3 Ki tla ea le ritsala,  
 Tse ri ileng gorimo ;  
 Go aga gon' mo litlotlong ,  
 Ki tla ba ki ba bona.  
 Morimo oa 'ntusa,  
 Go molatéla, Yesu,  
 Go hitla gon' kua gorimong,  
 Kutlong ea chuluhélo.
- 4 Ha mele oa ame,  
 O yea ki liboku ;  
 Moea ki on', o o tselang,  
 Ka bosinang bokutlo.  
 Pupu ga ona penyo  
 Go bona ba ga Keresta,  
 Ka ele en', Montsi 'a bon'  
 Go ba go chosa mele.

## SEHELA 31. (8.7.)

*Baheidene bare, 'Tlang re tusa.'*

- 1 **U**TLUANG chona lilelélo,  
Tse ri 'tlang mo lipihong;  
Ele chona ngongarego,  
Tsa ba ba eang mo loshung.
- 2 Retsang picho ea bona,  
Ba ba eang poetsegong,  
'Tlang re tusa, re 'a loshung;  
Bare yalo tlalélong.
- 3 Chabeng chotle tsa Baheiden',  
Ba timéla mo hihing,  
Ba re bitsa go ba tusa;  
A re chog, a re retseng.
- 4 'Lona ba ga Keresta Yesu,  
'Lona lo lo mo sering,  
'Tlang re tusa, re 'a loshung,  
'Lo re entsa mo hihing.
- 5 'Lo gopole rato lo 'ague,  
'O lo shuetseng mo korong,  
'Lo re utluélang botluku,  
'Re si re eä mo loshung.'

- 6 Yesu retsa kua gorimo,  
 Ruma seri mo hatseng,  
 Entsa merahe mo sigong,  
 Lo ba buse Logateng.

## SEHELA 32. (8.7.)

*Gachoa Tlung ea Tuto.*

- 1 **Y**ESU u eä le rona,  
 Mo tsegong le loäggong'  
 Go ya Manna a Mahuku,  
 Go merisioa 'tumélong.
- 2 Tlatsa botle ka komocho,  
 Chuletsa koru eä ron';  
 Re re hitla kua gorimo,  
 Re tla baka mo tlotlong.
- Go baka Morimo,  
 Le Kuana le on',  
 Ka metla e otle,  
 Bo sina bokutlo.
- Haleluya Haleluya Haleluya  
 Amene.

## INDEX.

*Tsébe*

A re bakeng mo lipakong	22
A re choheng re opéleng,	3
Baleohi eituméleng,	19
Bonang litiho tse,	12
Leh tse yotle opélang,	16
Merahe 'otle opélang	7
Mo hosigong yo 'boetsegang,	19
Moëa Moeintle, u re tus'	8
Moleohi, itlaganél'	13
Moleohi u riegélang	14
Montsi ech' ki molatleg',	10
Morimo khosi ea lehats',	4
Morimo o la rata lehats',	9
Mothati osi Morimo,	5
Motsi oa kakhamacho :	17
Tihélo ea Morimo,	15
U re utlua Moren',	15
Yana re tsile ha go én',	20
Yehova leina ye legol',	6
Yesu leina ya molem',	11
Yesu Montsi, Yesu mointle,	9
Yesu Morisa 'o mogol',	11
Yesu u re tsegahatsa,	21

SEKUTLO.









Digitized by Google

